

## POVZETEK

V prispevku povzemamo rezultate raziskav v okviru projekta Strategija gospodarskega razvoja Slovenije – Slovenija v Evropski Uniji: Okolje kot razvojni dejavnik. Temeljni izziv Strategije gospodarskega razvoja Slovenije do leta 2006 je razvoj, ki povišuje vsaj blaginjo sedanjih generacij. Poleg materialnih in lastniško dobro kontroliranih virov blaginje zato v konvencionalno razvojno politiko vse bolj vključujemo tudi nematerialne, javne in skupne vire blaginje. Dobro pa vemo, da za vse vire blaginje ne veljajo enaka ekonomska pravila (upo)rabe, če pa že, niso enako uspešno in učinkovito uveljavljena. Trajnostne razvojne opredelitve SGRS06 tako ne utemeljujemo z morebiti kritično nerazvitostjo v socialnem in okoljskem pogledu, ampak nasprotno, ker je to najprimernejša smer razvoja za realizacijo prvega in osrednjega cilja SGRS06, z dvigom blaginje.

SGRS06 je inštrument usmerjanja razvoja, obenem pa tudi okvir za nadaljnji razvoj inštrumentarija. V prispevku predstavljamo enega od možnih inštrumentov – trajnostni monitoring razvoja (RMO). Razširitev RMO z okoljskimi vsebinami nadgrajuje sistem spremljanja in analiziranja gospodarskih gibanj. RMO omogoča vrednotiti ambicioznost ciljev SGRS06 glede na cilje SGRS95 in njihovo uresničevanje, glede na usmeritve EU ali aktualno dogajanje v Sloveniji in nekaterih zanimivejših skupinah evropskih držav (EU, višegrajske, sosednje...). RMO dopušča ocenjevanje, ali gre razvoj v smeri trajnosti ali ne, ali je uravnovešen v vseh treh vsebinah in kot tak ne zožuje bogastva izbir pri sestavljanju blaginje prihodnjih generacij (na ekonomsko, socialno in okoljsko). Daje oporo za ocenjevanje trajnostne okoljske razvitosti. Na sektorski ravni (energetika, predelovalne dejavnosti, kmetijstvo, promet) z njim ugotavljamo, ali je njihov razvoj bolj/manj integriran s tremi sestavinami trajnostnega razvoja. Omogoča tudi identifikacijo sprememb globalne konkurenčnosti.

## SUMMARY

A contribution comprises previously unpublished results of research project '*Environmental dimensions of economic development*', prepared as a background material for the *Strategy of Economic Development of Slovenia until 2006*. The main target in the Strategy of Economic Development of Slovenia until 2006 is development, which improves at least welfare of present generations. As a consequence, all assets, produced and non-produced are creators of welfare. However, it is well understood that all assets are not treated equally in policy making. It is important for development policy, to support improvement in both types of assets.

Strategy of Economic Development of Slovenia until 2006 is an instrument of redirecting of national development. It is also an opportunity to introduce new instruments – in this contribution one of them is elaborated – e.i. environmental monitoring scheme of national development. It consists of 18 indicators, measuring sustainability of development, social development, environmental policy development and indicators of sectoral integration (agriculture, energy, transport and manufacturing). A set of so-called *leading indicators* has been designed to support improvement of Slovene competitiveness in line with a continued improvement of environmentally derived welfare. Indicators are also selected to provide evidence of two the most typical problems of unsustainability, e.i. overuse, as well as underuse of environmental capital to derive welfare.

*Strategija  
gospodarske-  
ga razvoja  
Slovenije do  
leta 2006*

*Spremljanje  
okoljskega  
razvoja*

*Strategy of  
Economic  
Development  
of Slovenia up  
to 2006*

*Monitoring  
environmental  
development*